

# UDVart 2022

1.-3. júl

## FILAKOVO

Mestské vlastivedné múzeum - dvor

### PIATOK

1. júl

16.00 – 21.00

#### **BUHEROVCI V SPOLUNÁJME – ŽELEZNÍ ĽUDIA V ÚDOLÍ SLANEJ V MISKOLCI A V ROŽŇAVE**

##### *Výstava*

Exteriérová výstava občianskeho združenia ÉSZAK-KELETI ÁTJÁRÓ EGYESÜLET (Miskolc) az OZ MEDZA (Rožňava), ktorá vznikla v rámci projektu CONIN.

16.00 – 21.00

#### **HISTORICKÁ KRAJČÍRSKA DIELŇA**

##### *Prezentačný stánok*

ZSÓFIA GYETVAIOVÁ vás pozýva do historickej krajčirskej dielne, kde sa môžete zoznámiť so súčasnou módou a starožitnými šijacími strojmi. Okrem toho, že si môžete vyskúšať rôzne ručne poháňané šijacie stroje, môžete si tiež vyrobiť odevy inšpirované módou zo začiatku 21. storočia.

16.00 – 21.00

#### **ARCHITEKTONICKÁ DIELŇA**

##### *Workshop*

Počas festivalu UDVart dostanú priestor aj festivalové inštalácie. Na realizácii architektonickej dielne sa podieľali architekti zo združenia Young Folks, IVAN SILÁČI a DENISA MRVOVÁ.

16.00 – 21.00

#### **CREATIVE**

##### *Workshop*

V dielni si môžete pripraviť vlastný ex libris. Je to dizajnové dielo slúžiace na označenie knižky jej majiteľom (knižná značka). Ak sa náhodou knižka zatúla, každý vďaka ex libris bude vedieť komu chýba. V dielni sa vyrobí vlastná pečiatka na ex libris technikou linorytu. Vedúci dielne: EMESE KOVÁCS, ZOLTÁN KOVÁCS a ÁDÁM MÉSZÁROS.

16.00 – 21.00

## **ART PACK**

### ***Workshop***

V kreatívnom kútiku Art Pack-u sa vyrobia rôzne koláže, vlastnoručné pohľadnice z festivalu a každý si môže namaľovať svoju festivalovú tašku UDVart. Vedúce dielne: KRISTÍNA ŠUHAJOVÁ a ERIKA CSÚZ.

16.00 – 21.00

## **VELED KEREK**

### ***Komunitná aktivita***

ÁNYOS ELEK v rámci Veled Kerek vedie v sobotu a v nedeľu aktivity v prvom rade pre deti, ale dnes nás presvedčí, že zmysel pre humor majú aj dospelí. Ani jazyk nie je bariérou...

16.00 – 24.00

## **STOLNÝ FUTBAL, RUČNE VYROBENÉ SPOLOČENSKÉ HRY, KNIŽNÝ BAZÁR**

### ***Komunitné aktivity***

Keď sa na pódiu práve vymieňajú účinkujúci a nový program sa ešte len chystá, premiestnite sa do komunitných priestorov a vyskúšajte stolný futbal či spoločenské hry, alebo sa popozerajte v knižnom bazári. Stolný futbal pre dospelých si nám požičala Rímskokatolícka farnosť, stolný futbal pre deti sme dostali od Komunitného centra, spoločenské hry boli vyrobené v Umeleckej dielni FOLT a knižný bazár nám zabezpečí Tomáš Varga.

**16.30** – 16.50

## **COMMANDARTE: KALEIDOSKOP**

### ***Cirkusovo-divadelné etudy***

Od cirkusovo-divadelného súboru CommandARTE si môžete pozrieť varieté so superhrdinami a klaunmi, okorenené s interakciou a čiernym humorom. Komédia bola predstavená na viacerých medzinárodných festivaloch. Predstavenie je založené na prvkoch vzdušného tanca, ktoré dopĺňa žonglovanie, klauniáda a akrobatické čísla.

17.00 – 19.00

## **LUKOSTREĽBA PRE DETI**

### ***Program pre deti***

17.00 – 18.00

## **SÁRA KÖNYVE**

### ***Literatúra – prezentácia knihy***

Vzrušujúca kniha, ktorá prvýkrát ožila na Facebooku. Fotografie s krátkymi textami boli určené pre jej dcéru (Šáru), aby si ich mohla prečítať, keď vyrastie a on už nebude môcť jej porozprávať, kto bol jej

otec a kto boli ľudia, na ktorých mu záležalo. Hostom rozhovoru bude autor knihy ZOLTÁN LECZO. Moderátorka: MÁRIA PRÉKOP. Beseda prebieha v maďarskom jazyku.

**18.30** – 19.30

### **CHEAP TOBACCO (PL)**

#### ***Koncert***

Tvorbu poľskej kapely by bolo ťažké presne zaradiť do žánru. Našli dokonalé spojenie medzi vintage a modernými prvkami znenia. Je nepochybné, že je to hudba na vysokej úrovni – plná vášne a elánu so živým, kúzelným a zemitým tónom ženského hlasu. Ich speváčka bola zvolená za najlepšiu ženskú bluesovú hlas v Poľsku (už štyrikrát!). Doteraz odohrali v Poľsku a zahraničí vyše 600 koncertov. Hrali na najväčších festivaloch v Maďarsku, Kanade a Česku.

19.30 – 20.30

### **TÍMOVÁ HRA KAMA**

#### ***Komunitná aktivita***

Kama je tímová hra, ktorej pravidlá prezentujú členovia Észak-Keleti Átjáró Egyesület z Miskolca. Hru si môžete vyskúšať v malom, pričom zaujímavosťou je, že lopta musí byť umiestnená pod dresom zospodu, na úrovni brucha, a aby sa oklamal súper, musia aj ostatní útočiaci hráči čo najautentickejšie napodobniť, že držia loptu pod dresom. Zvyšok sa dozviete na festivale...

**20.30** – 21.30

### **ČENDEŠ (SK)**

#### ***Koncert***

Formácia ČENDEŠ z Banskej Bystrice je silne ovplyvnený rôznorodou hudbou, počnúc rusínskym, slovenským, rómskym, balkánskym folklórom, klasickou hudbou, argentínskym tangom, popom i jazzom. Súčasnú zostavu kapely tvoria René Bošeľa – viola, gitara, spev, Róbert Bošeľa – bicie a perkusie, Peter Šipula – spev, husle, Andrej Turčín – husle, Zuzana Stračinová – cimbal, spev a Jakub Stračina – kontrabas. Čendeš má jedinečný prístup k rusínskym ľudovým piesňam a temperament, ktorým nešetria pri živých vystúpeniach.

**21.30** – 23.10

### **VEČERNÉ KINO – CENZORKA (Réžia: Peter Kerekes)**

#### ***Film***

Film košického režiséra Petra Kerekesa s názvom Cenzorka (107 matiek) zožal mnohé úspechy po celom svete, bol ocenený napr. na Medzinárodnom filmovom festivale v Chicagu či na Filmovom festivale Les Arcs vo Francúzsku, a bol nominovaný aj na Oscara. Príbeh sa odohráva na Ukrajine v Odese v ženskom nápravnom ústave, kde strážia viac ako sto väzenkyň.

## **SOBOTA**

**2. júl**

**12.00 – 13.30**

### **TANEČNÝ TRÉNING GÓBI**

*Workshop*

**POZOR! Miesto workshopu: Mestské kultúrne stredisko**

Góbi je skutočná energetická bomba, ktorá nás vedie k vedomému využívaniu a rozvoju vlastného tela. Pohybové sekvencie nás vedú od introspekcie k práci vo dvojiciach a potom v skupinách. Každé stretnutie sa končí s choreografiou "góbi tanec" v zábavnej a voľnej atmosfére. Workshop vedie RITA GÓBI, ktorá vyštudovala Maďarskú akadémiu tanca ako tanečná umelkyňa, choreografka a tanečná pedagogička. Tréning prebieha v maďarskom a anglickom jazyku.

**15.00 – 21.00**

### **HISTORICKÁ KRAJČÍRSKA DIELŇA**

*Prezentačný stánok*

ZSÓFIA GYETVAIOVÁ vás pozýva do historickej krajčírskych dielne, kde sa môžete zoznámiť so súčasnou módou a starožitnými šijacími strojmi. Okrem toho, že si môžete vyskúšať rôzne ručne poháňané šijacie stroje, môžete si tiež vyrobiť odevy inšpirované módou zo začiatku 21. storočia.

**15.00 – 21.00**

### **HISTORICKÁ FOTOGRAFICKÁ DIELŇA**

*Workshop*

Rovnako ako v predchádzajúcich rokoch bude súčasťou festivalu aj fotografická dielňa. Ak máte záujem, môžete si vyskúšať proces mokrého kolódiovania. Výsledné ambro- a ferotypie pripomínajú časy našich prababičiek... Workshop opäť vedie ZOLTÁN GYETVAI.

**15.00 – 21.00**

### **CREATIVE**

*Workshop*

V tejto dielni Vás čakajú 2 rôzne aktivity. Môžete si pripraviť vlastné šperky z recyklovaných materiálov. Vedúca dielne: BEÁTA VÉGHOVÁ. Ďalšia možnosť: príprava vlastného ex libris. Je to dizajnové dielo slúžiace na označenie knižky jej majiteľom (knižná značka). Ak sa náhodou knižka zatúla, každý vďaka ex libris bude vedieť komu chýba. V dielni sa vyrobí vlastná pečiatka na ex libris technikou linorytu. Vedúci dielne: EMESE KOVÁCS, ZOLTÁN KOVÁCS a ÁDÁM MÉSZÁROS.

**15.00 – 21.00**

### **ART PACK**

*Workshop*

V kreatívnom kútiku Art Pack-u sa vyrobia rôzne koláže, vlastnoručné pohľadnice z festivalu a každý si môže namaľovať svoju festivalovú tašku UDVart. Vedúce dielne: KRISTÍNA ŠUHAJOVÁ a ERIKA CSÚZ.

15.00 – 24.00                    **STOLNÝ FUTBAL, RUČNE VYROBENÉ  
SPOLOČENSKÉ HRY, KNIŽNÝ BAZÁR, LEZECKÁ  
STENA**

*Komunitné aktivity*

Keď sa na pódiu práve vymieňajú účinkujúci a nový program sa ešte len chystá, premiestnite sa do komunitných priestorov a vyskúšajte lezeckú stenu, stolný futbal či spoločenské hry, alebo sa popozerajte v knižnom bazári. Lezecká stena v sobotu a nedeľu čaká na dospelých i deti, zabezpečí ju Adventure – Marián Nagy. Stolný futbal pre dospelých si nám požičala Rímskokatolícka farnosť, stolný futbal pre deti sme dostali od Komunitného centra, spoločenské hry boli vyrobené v Umeleckej dielni FOLT a knižný bazár nám zabezpečí Tomáš Varga.

15.00 – 16.00                    **ROZPRÁVKY Z KUFRA**

*Program pre deti*

Predstavenie Ányosa Eleka prebieha v maďarskom jazyku.

16.00 – 21.00                    **DETSKÝ KÚTIK s FJODORom a ÁNYOSom**

*Program pre deti*

Pestré aktivity pre deti zabezpečia dvaja zabávači. Bude to veľmi zaujímavé aj pre nich, lebo herec a kaskadér ÁNYOS ELEK ovláda iba maďarčinu a na druhej strane klaunský žonglér Filip Hajduk alias FJODOR rozumie iba po slovensky.

16.00 – 17.00                    **Rádio Patria na UDVarte  
JÁNOS VASIK a šéfredaktorka denníka Sme,  
BEÁTA BALOGVÁ**

*Beseda*

16.30 – 20.30                    **LUKOSTREĽBA PRE DETI**

*Program pre deti*

**17.00** – 17.30                    **SPEED LIMIT 60 – Výstava z diel amatérskeho  
výtvarníka Zoltána Kovácsa**

*Vernisáž výstavy*

Tematika: 60 rokov na ceste – krátky prierez diel stvorených za minulých 60 rokov, ktorý je mnohotvárný ako život sám. Technika: miešaná.

Amatérsky výtvarník Zoltán Kovács žije vo Fiľakove. Záber má dosť široký, vyskúšal rôzne techniky (akvarel, olejomalba, grafika, linoryt, medená rytina, pastel), rád vyrezáva z dreva, koničkom je aj koža a ručne šité výrobky z nej. Neodolal ani umeniu performance a v roku 2019 na festivale UDVArt tvoril portrét Salvadora Dalího pušným prachom na papier.

**17.30** – 18.30

**THE SAXOPHONE CONNECTIONS** (FR, KZ, SK)

*Koncert vážnej hudby*

Členovia medzinárodného tria:

KEN-WASSIM UBUKATA – violončelo (Francúzsko)

LEILA AKHMETOVA – husle (Kazachstan)

LADISLAV FANČOVIČ – altový saxofón (Slovensko)

Podujatie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

18.00 – 19.00

**ŠKOLA ŽONGLÉROVANIA**

*Program pre deti*

Škola v lete? Nie! Bude to ozajstná zábava s Fjodorom!

19.00 – 20.00

**Rádio Patria na UDVarte**  
**JÁNOS VASIK a historik, odborník na strednú**  
**Európu, MIKLÓS MITROVITS**

*Beseda*

**21.30** – 23.00

**IVAN & THE PARAZOL** (HU)

*Koncert*

V roku 2010 niekoľko mladých založí skupinu. Prvým cieľom je zostaviť koncertný materiál, ktorý sa dá hrať na pódiu. Keď sa to podarí, bude nasledovať zvyšok: meno, druhý koncert a potom ďalší, videoklip, rozhovor v rádiu atď. Nemôžu uveriť, že sú na ich zábavách, že poznajú texty... Ich ciele: vytvoriť produkciu, ktorá nepozná hranice, ktorá ukazuje, ako sa teraz hrá rock'n'roll, ktorá vytvára vlastné, stále sa rozširujúce hudobné ihrisko. Práve v tomto mieste nachádzajú slobodu, ktorá sa nevyslovene vznáša medzi nimi a ich publikom na koncertoch.

Tento duch po bláznivej desaťročnej ceste opäť vrcholí na ich najnovšom albume Budai Pop.

**NEDEĽA**

**3. júl**

**12.00 – 13.30**

## **TANEČNÝ TRÉNING GÓBI**

### ***Workshop***

***POZOR! Miesto workshopu: Mestské kultúrne stredisko***

Góbi je skutočná energetická bomba, ktorá nás vedie k vedomému využívaniu a rozvoju vlastného tela. Pohybové sekvencie nás vedú od introspekcie k práci vo dvojiciach a potom v skupinách. Každé stretnutie sa končí s choreografiou "góbi tanec" v zábavnej a voľnej atmosfére. Workshop vedie RITA GÓBI, ktorá vyštudovala Maďarskú akadémiu tanca ako tanečná umelkyňa, choreografka a tanečná pedagogička. Tréning prebieha v maďarskom a anglickom jazyku.

**15.00 – 21.00**

## **HISTORICKÁ KRAJČÍRSKA DIELŇA**

### ***Prezentačný stánok***

ZSÓFIA GYETVAIOVÁ vás pozýva do historickej krajčírkej dielne, kde sa môžete zoznámiť so súčasnou módou a starožitnými šijacími strojmi. Okrem toho, že si môžete vyskúšať rôzne ručne poháňané šijacie stroje, môžete si tiež vyrobiť odevy inšpirované módou zo začiatku 21. storočia.

**15.00 – 21.00**

## **HISTORICKÁ FOTOGRAFICKÁ DIELŇA**

### ***Workshop***

Rovnako ako v predchádzajúcich rokoch bude súčasťou festivalu aj fotografická dielňa. Ak máte záujem, môžete si vyskúšať proces mokrého kolódiovania. Výsledné ambro- a ferotypie pripomínajú časy našich prababičiek... Workshop opäť vedie ZOLTÁN GYETVAI.

**15.00 – 21.00**

## **CREATIVE**

### ***Workshop***

V dielni si môžete pripraviť vlastné šperky z recyklovaných materiálov. Vedúca dielne: BEÁTA VÉGHOVÁ.

**15.00 – 21.00**

## **ART PACK**

### ***Workshop***

V kreatívnom kútiku Art Pack-u sa vyrobia rôzne koláže, vlastnoručné pohľadnice z festivalu a každý si môže namaľovať svoju festivalovú tašku UDVart. Vedúce dielne: KRISTÍNA ŠUHAJOVÁ a ERIKA CSÚZ.

15.00 – 24.00

## **STOLNÝ FUTBAL, RUČNE VYROBENÉ SPOLOČENSKÉ HRY, KNIŽNÝ BAZÁR, LEZECKÁ STENA**

### ***Komunitné aktivity***

Keď sa na pódiu práve vymieňajú účinkujúci a nový program sa ešte len chystá, premiestnite sa do komunitných priestorov a vyskúšajte lezeckú stenu, stolný futbal či spoločenské hry, alebo sa popozerajte v knižnom bazári. Lezecká stena v sobotu a nedeľu čaká na dospelých i deti, zabezpečí ju Adventure – Marián Nagy. Stolný futbal pre dospelých si nám požičala Rímskokatolícka farnosť, stolný futbal pre deti sme dostali od Komunitného centra, spoločenské hry boli vyrobené v Umeleckej dielni FOLT a knižný bazár nám zabezpečí Tomáš Varga.

15.00 – 21.00

## **DETSKÝ KÚTIK s FJODORom a ÁNYOSom**

### ***Program pre deti***

Pestré aktivity pre deti zabezpečia dvaja zabávači. Bude to veľmi zaujímavé aj pre nich, lebo herec a kaskadér ÁNYOS ELEK ovláda iba maďarčinu a na druhej strane klaunský žonglér Filip Hajduk alias FJODOR rozumie iba po slovensky.

15.00 – 21.00

## **SPEED LIMIT 60**

### **Tvorba amatérskeho výtvarníka ZOLTÁNA KOVÁCSA**

#### ***Výstava***

Tematika: 60 rokov na ceste – krátky prierez diel stvorených za minulých 60 rokov, ktorý je mnohotvárný ako život sám. Technika: miešaná.

Amatérsky výtvarník Zoltán Kovács žije vo Fiľakove. Záber má dosť široký, vyskúšal rôzne techniky (akvarel, olejomaľba, grafika, linoryt, medená rytina, pastel), rád vyrezáva z dreva, koničkom je aj koža a ručne šité výrobky z nej. Neodolal ani umeniu performancie a v roku 2019 na festivale UDVArt tvoril portrét Salvadora Dalího pušným prachom na papier.

**15.00** – 15.25

## **LITTLE CANDY – Tanečno-divadelné predstavenie pre deti**

### ***Program pre deti***

*Malý bonbónik* (Little Candy) je interaktívne tanečné predstavenie tanečnej umelkyne, choreografky a tanečnej pedagogičky RITA GÓBI pre tých najmenších. Rozprávko-tanečné predstavenie s pohybovými aktivitami hľadá odpoveď na otázku Ako darovať? Predstavenie pre škôlkarov a predškôlkarov hravým spôsobom ukáže priebeh darovania ako aj to, že darovať môžeme nielen predmety, ale aj zážitky. Predstavenie prebieha bez hovoreného slova, prostredníctvom harmonickej jednoty hudby, pohybu a obrazu.

15.30 – 19.30

## **LUKOSTREĽBA PRE DETI**



## *Program pre deti*

**15.30** – 16.30

### **SPRIEVODCA DO SVETA OPERY**

#### *Opera – s výkladom*

Dirigent a hudobný skladateľ, DÁNIEL DINYÉS ako sprievodca svetom opery opäť podrobne a so stand-up humorom priblíži pozadie vzniku opery *Verdi: Traviata*. Úryvky predvedú operní speváci: KLÁRA KOLONITS a ROLAND TÖTÖS. Sprievodca rozpráva po maďarsky, operní speváci spievajú po taliansky.

**16.30** – 17.30

### **LAWN DOGS (SK)**

#### *Koncert*

Kapela vznikla v lete 2018 a hrá výlučne svoje skladby. Ich hudba čerpá zo širokej škály zdrojov, ale snaží sa o jedinečnosť rekombináciou existujúcich zvukov - efektov.

#### Členovia kapely:

gitara – Vincent Szabó

klávesy – Zoltán Cséry Jr.

basová gitara – Kristóf Szabó

bubon – Szabolcs Varga

**17.30** – 18.00

### **ROKKO: Tmavá hmota**

#### *Performance*

Jozef Juhász, umeleckým menom Rokko Juhász vytvoril a prezentoval za posledných sedem rokov vyše 100 výtvarných performancií v približne dvadsiatich krajinách sveta. Venuje sa aj pedagogickej činnosti ako facilitátor workshopov.

**18.00** – 19.00

### **Tetovaný papier**

**Host': JOZEF R. JUHÁSZ, autor knihy. Moderátor ZOLTÁN NÉMETH.**

#### *Literatúra*

Beseda prebieha v maďarskom jazyku.

**19.30** – 20.30

### **SÓLOVÝ VEČER ANDRÁSA LOVASIHO (HU)**

#### *Koncert*

Odznejú piesne kapely KISPÁL ÉS A BORZ a formácie KISCSILLAG, ako aj piesne napísané počas jeho sólovej kariéry.

20.30 – 20.50

**SITE-SPECIFIC**

*Komunitná aktivita*

Prekvapenie!

**21.30** – 21.50

**ANTA AGNI**

*Tanec – s akrobaciou a svetelnou šou*

**22.00** – 23.30

**BESH O DROM** (HU, EN, ISR)

*Koncert*

Besh o droM je hudobná skupina, ktorá vznikla v roku 1999 v Budapešti, nedávno so sídlom v Budapešti, Bristolu a Jeruzaleme. Besh o droM kombinuje cigánsku, maďarskú a židovskú hudbu s tradíciami Balkánu, Stredného východu a moderných hudobných postupov: s prvkami džezu, rocku a folklóru. Kapela sa môže právom zaradiť medzi kapely štýlu World music.